<https://doi.org/10.31470/2706-7904-2021-16-244-248>

**ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА СВОБОДНОГО АССОЦИАТИВНОГО
ЭКСПЕРИМЕНТА В ИССЛЕДОВАНИИ ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ
СТРУКТУРЫ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА**

*Application of the Method of Free Associative Experiment in the Study of the
Psychological Meaning of the Word*

Anna Pykhtina

Postgraduate Student

Moscow Citi University Institute of Humanities (Russia)

anyapiht@yandex.ru

<https://orcid.org/0000-0003-4721-4914>

Abstract

The article examines the psychological structure of the meaning of the word diplomacy in the language consciousness of native speakers. The differences between the meaning present in the mind of a native speaker and the lexicographic interpretation are analyzed. The application of the method of free associative experiment in the process of identifying the content of the subjective meaning of a word is considered. The article analyzes the interconnectedness and mutual influence of the psychological structure of the meaning of the word with the worldview and worldview of modern young people. An attempt to comprehend the linguistic picture of the world of modern youth is also presented.

Key words: *psychological structure of the word meaning, method of free associative experiment, language consciousness, the individual's worldview.*

Вступление

Introduction

Глубокий интерес современной психолингвистики к языковому сознанию индивида вызывает к жизни исследования, целью которых является изучение психологической структуры значения слова в сознании носителя языка. Сравнение реально присутствующего в сознании индивида значения с толкованиями слова в лексикографических источниках позволяет проследить не только трансформацию значений отдельных слов в коллективном сознании, но и изменение мировоззренческих установок социума. Значение слова, представленное в сознании индивида, может подвергаться трансформации, оно «формируется, существует и изменяется в индивидуальном сознании носителя языка в процессе разнообразных

видов деятельности личности» (Бубнова, 2007: 13). При этом «человек в ходе своего развития усваивает личностные смыслы, ... присущие только ему одному» (Казаченко, 2016: 8).

Методы исследования *Methods of the Research*

Выявление и моделирование содержания психологической структуры значения слова в индивидуальном и групповом сознании возможно с помощью экспериментальных методов исследования: метода свободного ассоциативного эксперимента, метода направленного ассоциативного эксперимента, метода лингвистического интервьюирования, метода верификации. Дальнейший анализ полученных экспериментальных данных, их систематизация, выделение ядерных и периферийных значений позволяют определить реально присутствующее в сознании носителя языка и актуальное на данный момент времени для представителей всего социума или его отдельной группы значение слова.

Одним из наиболее эффективных методов исследования языкового сознания носителя языка является, на наш взгляд, метод свободного ассоциативного эксперимента. Для его проведения нами были отобраны 54 участника в возрасте от 23 до 27 лет. Все участники не более пяти лет назад окончили ВУЗы по программе бакалавриата и в настоящее время являются студентами первого года обучения по программе магистратуры. Специальности, по которым они проходят обучение, не связаны со сферой международных отношений и политики, таким образом, исследовалось обыденное языковое сознание носителя языка. Участникам ассоциативного эксперимента было предложено записать первое пришедшее в голову слово или словосочетание как ассоциативную реакцию на слово-стимул «дипломатия». Выбор слова-стимула неслучаен. Дипломатия является важнейшим фактором существования государства, с ее помощью интересы государства отстаиваются мирными способами; и знание того, как молодые люди понимают эту лексему, каким содержанием ее наполняют, может дать представление о том, насколько активно они вовлечены в жизнь государства, каким они видят его будущее, как расценивают свое место в обществе.

На начальном этапе исследования было сформировано ассоциативное поле слова *дипломатия*.

Дипломатия 54: политика 5, наука 3, диплом 2, портфель 2, страны 2, договор 2, МИД 2, внешняя политика 1, внутренняя политика государства 1, наука о политике 1, учеба 1, учение 1, образование 1, образование серьезное 1, красный диплом 1,

диплом получить 1, чемодан 1, кейс 1, документ 1, документы 1, бюрократия 1, бумажная работа 1, государство 1, государства 1, посольство 1, посольства 1, представительство за границей 1, разные страны 1, люди разных стран 1, люди 1, дипломатическая работа 1, работа глав государств 1, переговоры 1, переговоры на высшем уровне 1, договориться с выгодой 1, кабинет 1, международные отношения 1, министерство 1, Гаагский трибунал 1, санкции 1, ООН, Путин 1, Лавров 1.

Далее полученные реакции были проанализированы и проинтерпретированы, в результате чего были выявлены семантические компоненты целостного содержания значения слова дипломатия. Некоторые ассоциативные реакции заключают или могут заключать в себе несколько смысловых компонентов, в силу чего они могут быть отнесены к различным семантическим компонентам целостного значения. Были выделены следующие семантические компоненты:

Дипломатия:

- отождествляется с политическими процессами 8 (политика 5, внешняя политика 1, внутренняя политика государства 1, наука о политике 1);
- подразумевает наличие знаний и качественного образования 8 (диплом 2, красный диплом 1, диплом получить 1, учеба 1, образование 1, образование серьезное 1, учение 1);
- является сферой научных знаний 5 (наука 3, наука о политике 1, учение 1);
- отождествляется с деятельностью государственных структур 7 (МИД 2, ООН 1, министерство 1, посольство 1, посольства 1, представительство за границей 1);
- реализуется в переговорном процессе 5 (договор 2, переговоры 1, переговоры на высшем уровне 1, договориться с выгодой 1);
- ассоциируется с внешними атрибутами 5 (портфель 2, чемодан 1, кейс 1, кабинет 1);
- является сферой межгосударственного взаимодействия и общения 4 (страны 2, разные страны 1, международные отношения 1);
- реализуется в деятельности глав государств и ведомств 4 (работа глав государств 1, переговоры на высшем уровне 1, Путин 1, Лавров 1);
- подразумевает наличие большого числа документов 4 (документ 1, документы 1, бумажная работа 1, бюрократия 1);
- является сферой деятельности человека 3 (люди 1, люди разных стран 1);
- ассоциируется с историческими событиями 2 (Гаагский трибунал 1, санкции 1).

Результаты *Results*

Анализ выявленных в результате данного этапа исследования семантических компонентов лексемы дипломатия демонстрирует несовпадение лексикографического и реально существующего в сознании носителя языка значений. Представление о дипломатии как о «деятельности правительства и его специальных органов по осуществлению внешней политики государства» (Ожегов & Шведова, 2003: 166) присутствует в сознании определенной части носителей языка. Однако второе значение – «ухищрения, уклончивость в действиях, направленных к достижению какой-нибудь цели» (Ожегов & Шведова, 2003: 166) – нашло слабое отражение в одном ответе из пятидесяти четырех: «договориться с выгодой». Значение дипломатии как деятельности официальных представителей и государственных органов «по защите интересов государства и его граждан за границей» (Там же) остается вне поля зрения носителя языка.

В то же время, в сознании носителей языка значение лексемы дипломатия многограннее, то есть индивид наделяет слово смыслами, не зафиксированными в толковых словарях. Примером данного феномена могут служить представление о дипломатии как о сфере научных знаний, связь дипломатии с наличием образования, с бюрократией и т. д.

Выводы *Conclusions*

Выявление психологической структуры значения слова является одной из важнейших задач современной психолингвистики. Исследование психологически реального для индивида значения позволяет понять, как слово функционирует в языковом сознании человека, какими смыслами наделяет его современный носитель языка. Кроме того, оно дает возможность лучше понять внутренний мир и миропонимание современного человека.

Литература *References*

- Бубнова, И.А. (2007). Значение слова как единица индивидуального сознания (психолингвистический аспект). *Вопросы психолингвистики*, 5, 13-19.
- Виноградова, О.Е., & Стернин, И.А. (2016). *Психолингвистические методы в описании семантики слова*. Воронеж: издательство «Истоки».

- Казаченко, О.В. (2016). Взаимосвязь сознания и культуры этноса в контексте проблемы иноязычных заимствований. *Вестник Воронежского государственного университета. Серия «Лингвистика и межкультурная коммуникация»*, 3, 5–10.
- Ожегов, С.И., & Шведова, Н.Ю. (2003). *Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений*. Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова. (4-е изд., дополн.). Москва: ООО «ИТИ ТЕХНОЛОГИИ».